

M.J. Hummel®

PFAFF

EXPLORING



400

M.J.Hummel®

225x140 mm

10x



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



M.J.Hummel



Enclosed are data files on multi-format CD for use with embroidery machines in the following formats: .vp3, .vip, .pec, .hus, .shv, .art v1, .art v2, .art v3, .csd, .dst, .emf, .exp, .jef, .pes, .sew, .xxx

All content, including designs, images, trademarks, etc on this collection belongs to VSM Group AB and/or its affiliates or partners and may not, apart from what may be explicitly allowed by law, be reproduced, distributed or used in any other way without the consent of VSM Group AB. The copyrighted designs on this media are for the original purchaser's personal use only and not for the industrial use. They MAY NOT be sewn on items for resale. VSM Group AB will not be held liable for any damages or losses resulting from the use of the designs. M.J. Hummel®, Hummel® and M.J. Hummel® are used under License from Soebel ©ARS AG, Baar/Switzerland



Schwester Maria Innocentia Hummel

BERTA HUMMEL, wurde am 21. Mai 1909 im niederbayerischen Marktort Massing geboren. Sie war das dritte von sechs Kindern des Kaufmanns Adolf Hummel und seiner Gemahlin Viktoria.

Die niederbayerische Heimat war bedeutsam für das Leben und das Werk der Künstlerin. In Massing hat Berta mit ihrem offenen und sensiblen Gemüt jene Eindrücke aufgenommen, die sie später in den Bildern eingeholt hat. In dieser mit wachen Augen aufgenommenen Umwelt wurzeln viele Kinderbilder ihres späteren Lebenswerkes.

Von klein auf war Zeichnen ihre liebste Beschäftigung. Was immer an Papier in ihre Hände fiel, Zeitungen, Packpapier und Geschäftspapiere, versah sie mit Zeichnungen oder füllte sie mit Farben aus.

NACH SECHS JAHREN Volksschule in Massing kam Berta für weitere sechs Jahre an das von den Englischen Fräulein geleitete

Mädcheninstitut „Marienhöhe“ in Simbach am Inn. Auch dort hatte man bald ihr beachtliches Talent für Zeichnen erkannt und entsprechend gefördert.

Nach der Schulzeit war es für Bertas Eltern selbstverständlich, dass ihr ein Kunststudium ermöglicht werden sollte. Im Frühjahr 1927 begann sie an der Staatsschule für angewandte Kunst in München ihr Berufsstudium mit dem Ziel, Zeichenlehrerin zu werden. Sie schloss es im Jahre 1931 als Beste ihrer Klasse - mit der Hauptnote 1, sehr gut befähigt - ab.

AM 21. APRIL 1931, fünf Wochen nach dem Abschluss des Staatsexamens, trat Berta mit 22 Jahren in das Kloster der Franziskanerinnen von Siessen bei Bad Saulgau ein, wo sie 1934 die Gelübde ablegte. Schwester Maria Innocentia Hummel war ihr Klostername.

Im Rahmen des klösterlichen Lebens entwickelte sich ihr künstlerisches Talent weiter. Sie übernahm die künstlerische Leitung der Paramenten Werkstätte und zeichnete Entwürfe für die Herstellung liturgischer Gewänder. An einem Tag in der Woche erteilte sie an der St. Anna-Schule von Saulgau Zeichenunterricht. Um ihre Schülerinnen zu belohnen und anzuspornen, begann Schwester Maria Innocentia, Kinderbilder zu zeichnen, die als Fleißbildchen gedruckt und verschenkt wurden.

Die Hummel-Bildchen war geboren! Jetzt begann die Zeit, in der sie unzählige Bilder mit Kinderdarstellungen oder mit religiösen Motiven schuf, die sie in aller Welt berühmt machten.

LANGE SCHON war sie auch bekannt als ausgezeichnete Portraitistin. Zahlreiche Familien aus der Umgebung des Klosters ließen ihre Kinder von Schwester Maria Innocentia malen. Solche Sitzungen gestalteten sich in der Regel als vergnügliche Stunden, denn Schwester Maria Innocentia verstand es mit viel pädagogischem Geschick, die Kleinen nicht nur treffend zu zeichnen, sondern sie auch bei guter Laune zu halten.

Die dreißiger Jahre waren wohl die produktivste Zeit der Tätigkeit und der Erfolge der Künstlerin. Von großer Bedeutung für die internationale Bekanntheit der „Hummel“ war von 1934 an die Beziehung mit der W. Goebel Porzellanfabrik in Oeslau/

Rödental bei Coburg, wo ihre Zeichnungen in die noch heute beliebten M.I. Hummel®-Figuren umgesetzt werden.

DIE KÜNSTLERIN war unermüdlich tätig. Sie wollte mit ihrer vielseitigen Kunst im franziskanischen Sinne zur Erziehung und Bildung beitragen und vor allem den Menschen Freude bereiten. Mit ihrem frohen und aufgeschlossenen Wesen mit ihrer Natürlichkeit und Hilfsbereitschaft gewann sie die Herzen ihrer Mitschwestern und auch die ihrer Kunstfreunde.

Von 1944 an durchlebte Schwester Maria Innocentia Phasen von Krankheit, Erholung und Rückfällen. Auch Aufenthalte in Sanatorien brachten keine wesentliche Besserung. Umgeben von Mitschwestern und ihrer Mutter verschied Schwester Maria Innocentia Hummel im Kloster Siessen am 6. November 1946 in ihrem 38. Lebensjahr.



Sister Maria Innocentia Hummel

BERTA HUMMEL, was born on 21st May 1909 in the small market town of Massing in Lower Bavaria, Germany. She was the third of six children born to Adolf Hummel, a shopkeeper, and his wife Viktoria.

The Lower Bavarian home of her childhood clearly had a significant effect on her later life and work as an artist. As a young woman in Massing, Berta's open and sensitive nature helped her to take in even the smallest details that would later be used in her pictures. The numerous pictures of children that feature in her later life's work have their roots in these idyllic surroundings that were captured by her alert eyes.

Even as a child, drawing was her favourite pastime. No matter what the paper was in her hands, whether newspaper, wrapping paper or business papers, she filled it with drawings or colour.

AFTER SIX YEARS at school in Massing, Berta spent a further six years at the "Marienhöhe" Institute of English Sisters in Simbach am Inn. While at the Institute Berta's teachers recognised and subsequently encouraged her considerable talent for drawing.

After leaving school, it was clear to Berta's parents that she should be allowed to study art. In Spring 1927 she began her true vocational studies at the State Academy of Applied Art in Munich with the intention of becoming an art teacher. She left in 1931 as top of the class having achieved excellent results in her exams.

ON 21ST APRIL 1931, five weeks after passing her state exam and aged just 22 years, Berta entered the Franciscan Convent of Siessen near Bad Saulgau, where she took her vows in 1934. Her convent name was Sister Maria Innocentia Hummel.

During her time at the convent, Sister Maria Innocentia further developed her artistic talents. She took over the artistic direction of the parament studios and created sketches and designs for the production of liturgical robes. For one day a week, she taught art at St. Anna's in Saulgau. In order to reward and



encourage her students, Sister Maria Innocentia began drawing pictures of the children, which were then printed and given out as rewards.

The idea of the Hummel pictures was born! The numerous children's portraits and religious motifs she created during this period went on to become famous around the world.

BEFORE LONG she was also renowned as an excellent portrait painter. Numerous families from areas close to the convent commissioned Sister Maria Innocentia to paint portraits of their children. As a rule, such sittings were enjoyable because Sister Maria Innocentia was able not only to capture the children perfectly, but also to keep them in a good mood using her considerable pedagogical skills.

The 1930s were easily her most productive period and a time of success for the artist herself. The international fame of "Hummel" was further improved in 1934 by the W. Goebel porcelain factory in Oeslau/Rödental near Coburg, where

Sister Maria Innocentia's drawings are still being used today to create the much-loved M. I. Hummel® Figurines.

AS AN ARTIST, she worked tirelessly, as she wanted her multi-faceted art to embody the Franciscan sense of education and culture and, above all, make people happy.

With her joyful and open manner and her naturalness and helpfulness, she won the hearts of her fellow sisters and those of her artistic friends.

From 1944 onwards Sister Maria Innocentia was plagued by periods of illness, convalescence and relapse. Even a stay in a sanatorium brought no significant improvement, and Sister Maria Innocentia Hummel died surrounded by her fellow nuns and her mother at the convent in Siessen on 6th November 1946, aged 37.



Hummel Quilt Skill Level 1



Size approx. 57 x 62 cm
(22 1/2" x 24 1/2")

- Supplies:**
- Beige wool fabric 109 x 140 cm (43" x 55")
 - Green wool fabric 10 x 140 cm (4" x 55")
 - White wool fabric 40 x 140 cm (16" x 55")
 - Batting 60 x 70 cm (24" x 28")
 - Pfaff creative card No. 400 Exploring
 - Mettler Embroidery thread
 - Bobbin Thread
 - Sewing Thread
 - Tear away stabilizer

1. Cutting Instructions

Seam allowances 6 mm (1/4") included in all measurements.

- White fabric for embroidery 30 x 40 cm (12" x 16"), cut 4
- Green fabric for narrow inner border 3 x 140 cm (1 1/4" x 55"), cut 3
- Beige fabric for outer border 7 x 140 cm (2 3/4" x 55"), cut 4
- Beige fabric for backing 61 x 70 cm (24" x 28"), cut 1
- Beige fabric for sleeve 7.5 x 47 cm (3" x 18 1/2"), cut 1
- Beige fabric for binding 8 x 140 cm (3 1/4" x 55"), cut 2
- Batting 61 x 70 cm (24" x 28") cut 1

2. Embroidering

- Hoop the white fabric and stabilizer together to embroider the blocks.
- Select an embroidery design and sew.
- Embroider the 3 remaining white fabric pieces.
- Remove the embroidery stabilizer and press.
- Trim all 4 fabric pieces with the embroidery in centre to 18 x 21 cm (7" x 8 3/8").

3. Assembly Instructions

- Sew the narrow inner border 3 x 18 cm (1 1/4" x 7") to the top and bottom of the embroidered blocks. Press towards the narrow border.
- Sew the narrow inner border 3 x 26 cm (1 1/4" x 10 1/4") to the sides of the embroidered blocks. Press towards the narrow border.
- Lay out the embroidered blocks as you would like them arranged in your quilt.
- Sew the beige border pieces 7 x 21.5 cm (2 3/4" x 8 1/2") on to the short sides of the embroidery blocks. Refer to the layout of the quilt for placement. Press the seams towards the beige border.
- Sew the beige border pieces 7 x 66.5 cm (2 3/4" x 26 1/4") on to each of the long sides of the quilt. There will be two borders on the outside and one in the middle. Press the seams towards the beige border.

4. Finishing

- Lay out the quilt back out on a level surface, wrong side facing up. Lay the batting piece on top of the back. Lay the quilt top on top of the batting, with right side facing up.
- Baste all three layers together with safety pins. Beginning at the centre and working toward the edges.
- Thread your sewing machine with matching thread in the top and bobbin.
- Quilt with a straight stitch in the ditch around the embroidered blocks on the inside and outside of the inner borders.
- Zig zag with a 3-step zig zag around the perimeter of the quilt top through all the layers. Trim the excess batting and backing away, all way around the quilt.
- Fold a narrow seam on the short sides of the sleeve twice to the wrong side and stitch in place. Pin the sleeve on to the back piece and stitch in place.
- Sew the short ends of the binding strip together.
- Press the binding strip in half lengthwise, wrong side together.
- Pin the binding strip along the outer edge of the quilt back, matching the raw edges and making small diagonal folds at each corner. Stitch the binding strip in place.
- Fold the fold edge of the binding to the quilt top side. Stitch the edge to the quilt top with straight stitch.
- Press the quilt.



MultiFormat CD 1
 Stitches: ~ 32 280
 Width: 119.9 mm
 4.7 inch
 Height: 149.1 mm
 5.9 inch

Mettler		Mettler	
1	844	22	670
2	703	23	698
3	705	24	750
4	750	25	427
5	242	26	710
6	783	27	621
7	710		
8	750		
9	781		
10	513		
11	703		
12	705		
13	454		
14	739		
15	822		
16	454		
17	822		
18	503		
19	822		
20	844		
21	703		

Estimated embroidery time



MultiFormat CD 2

Stitches: ~ 25 754

Width: 110.4 mm
4.3 inch

Height: 130.6 mm
5.1 inch

Mettler

- | | | |
|----|--|-----|
| 1 | | 521 |
| 2 | | 703 |
| 3 | | 781 |
| 4 | | 521 |
| 5 | | 783 |
| 6 | | 517 |
| 7 | | 454 |
| 8 | | 503 |
| 9 | | 739 |
| 10 | | 822 |
| 11 | | 783 |
| 12 | | 521 |
| 13 | | 703 |
| 14 | | 698 |
| 15 | | 427 |
| 16 | | 710 |
| 17 | | 621 |



M. J. Hammerle

Estimated embroidery time





M. J. Hammerle

MultiFormat CD 3

Stitches: ~ 32 136

Width: 97 mm
3.8 inch

Height: 149.4 mm
5.9 inch

Mettler		Mettler	
1	703	17	739
2	705	18	822
3	781	19	714
4	454	20	503
5	517	21	427
6	783	22	698
7	615	23	670
8	698	24	750
9	703	25	517
10	670	26	710
11	750	27	621
12	413		
13	703		
14	705		
15	454		
16	534		

Estimated embroidery time























MultiFormat CD 4

Stitches: ~ 29 481

Width: 110.6 mm
4.4 inch

Height: 145.7 mm
5.7 inch

Mettler

- 1  517
- 2  242
- 3  703
- 4  781
- 5  512
- 6  454
- 7  705
- 8  534
- 9  454
- 10  844
- 11  503
- 12  517
- 13  698
- 14  534
- 15  563
- 16  670
- 17  703
- 18  427
- 19  710
- 20  621



M. J. Häumann

Estimated embroidery time





M. J. Hämmann

MultiFormat CD 5

Stitches: ~ 28 429

Width: 106.2 mm
4.2 inch

Height: 144.6 mm
5.7 inch

Mettler		Mettler	
1	703	17	781
2	781	18	698
3	503	19	783
4	242	20	427
5	512	21	710
6	454	22	621
7	705		
8	698		
9	427		
10	670		
11	527		
12	714		
13	517		
14	783		
15	534		
16	703		

Estimated embroidery time



MultiFormat CD 6

Stitches: ~ 22 426

Width: 130.6 mm
5.1 inch

Height: 135.8 mm
5.3 inch

	Mettler	Mettler
1	513	21 670
2	242	22 503
3	563	23 454
4	517	24 698
5	703	25 750
6	725	26 427
7	503	27 621
8	750	
9	670	
10	427	
11	703	
12	781	
13	513	
14	703	
15	725	
16	705	
17	521	
18	454	
19	242	
20	517	



Estimated embroidery time



H 145 Bub mit Edelweiss / Meeting on the Mountain



MultiFormat CD 7

Stitches: ~ 30 000

Width: 102.5 mm
4.0 inch

Height: 171.6 mm
6.7 inch

Mettler		Mettler	
1	705	17	703
2	454	18	739
3	621	19	454
4	698	20	698
5	615	21	615
6	710	22	670
7	703	23	698
8	621	24	710
9	705	25	621
10	670		
11	512		
12	844		
13	517		
14	698		
15	844		
16	534		

Estimated embroidery time









MultiFormat CD 8

Stitches: ~ 28 645

Width: 92.9 mm
3.6 inch

Height: 168.5 mm
6.6 inch

Mettler

- | | | |
|----|---|-----|
| 1 |  | 703 |
| 2 |  | 454 |
| 3 |  | 615 |
| 4 |  | 705 |
| 5 |  | 512 |
| 6 |  | 844 |
| 7 |  | 710 |
| 8 |  | 783 |
| 9 |  | 517 |
| 10 |  | 615 |
| 11 |  | 783 |
| 12 |  | 427 |
| 13 |  | 822 |
| 14 |  | 698 |
| 15 |  | 670 |
| 16 |  | 710 |
| 17 |  | 621 |



M. J. H. H. H.

Estimated embroidery time



H 202 Stellvertretung / Little Bookkeeper



MultiFormat CD 9
 Stitches: ~ 31 074
 Width: 104.9 mm / 4.1 inch
 Height: 161.7 mm / 6.3 inch

Mettler		Mettler	
1	242	17	454
2	703	18	527
3	615	19	739
4	705	20	703
5	242	21	517
6	670	22	503
7	710	23	242
8	822	24	427
9	781	25	739
10	454	26	698
11	844	27	710
12	503	28	621
13	413		
14	698		
15	844		
16	703		

Estimated embroidery time
























MultiFormat CD 10

Stitches: ~ 33 535

Width: 150.5 mm
4.7 inch

Height: 119.4 mm
5.9 inch

	Mettler		Mettler
1	 242	21	 698
2	 703	22	 750
3	 521	23	 710
4	 513	24	 621
5	 242		
6	 725		
7	 781		
8	 454		
9	 703		
10	 242		
11	 750		
12	 710		
13	 517		
14	 454		
15	 703		
16	 521		
17	 513		
18	 822		
19	 670		
20	 844		



Estimated embroidery time



H 217 Wir wollen gratulieren / Hansel and Gretel